

# 天主教華人牧民處

www.chinesechaplaincyparra.org



## 農曆除夕謝主彌撒

2026 年 2 月 15 日

### 進堂詠

只要你敬畏上主，在他道路上行走，就算有福！惟願上主由熙雍聖山，向你祝福，使你一生得見耶路撒冷的福祿。

### 讀經一

索福尼亞知書 3:14-15

熙雍女子，你應歡樂！以色列，你應歡呼！耶路撒冷女子，你應全心高興喜樂！上主已撤消了對你的定案，掃除了你的仇敵；以色列的君王——上主，在你中間，你再不會遇見災禍！  
——上主的話

### 答唱詠

詠 67

【答】：請你們讚頌上主，因為他美善寬仁，他的仁慈永遠常存。  
領：願天主憐憫我們、降福我們，並以他自己的慈顏容光，照耀我們！【答】  
領：願世人認識他的道路，萬民得知他的救贖。  
【答】  
領：大地已經為我們出產五穀百果；天主，我們的天主，給我們賜下祝福。【答】  
領：願天主降福我們；願萬民都敬畏天主！  
【答】

### 讀經二

聖保祿宗徒致哥羅森人書 3:12-17

弟兄姊妹們：

你們該如天主所揀選的，所愛的聖者，穿上憐憫的心腸、仁慈、謙卑、良善和含忍；如果有人對某人有什麼怨恨的事，要彼此擔待，互相寬恕；就如主怎樣寬恕了你們，你們也要怎樣寬恕人。

在这一切之上，尤該有愛德，因為愛德是全德的聯繫。還要叫基督的平安，在你們心中作主；你們所以蒙召存於一個身體內，也是為此。

所以，你們該有感恩之心。要讓基督的話，充分存在你們內；以各種智慧，彼此教導規勸；以聖詠、詩詞和屬神的歌曲，在你們心內，懷著感恩之情，歌頌天主。你們無論作什麼，在言語上或在行為上，一切都該因主耶穌的名而作，藉著他，感謝天主聖父。——上主的話。

### 福音前歡呼

領：亞肋路亞。

眾：亞肋路亞。

領：天主的旨意，就是要你們因耶穌基督，時常歡樂，不斷祈禱，事事感恩。

眾：亞肋路亞。

### 福音

聖路加福音 12:22-32

那時候，耶穌對他的門徒說：「我告訴你們：不要為生命思慮吃什麼，也不要為身體思慮穿什麼，因為生命貴於食物，身體貴於衣服。

「你們看看烏鴉，牠們不播種，也不收割；牠們沒有庫房，也沒有倉廩，天主尚且養活牠們，你們比起飛鳥更要尊貴多少呢？你們中誰能運用思慮，使自己的壽數延長一刻呢？如果你們連極小的事，也做不來，為什麼要思慮別的事呢？  
「你們看看百合花，是怎樣生長的：它們不勞作，也不紡織；可是，我告訴你們：連撒羅滿在他極榮華的時候，所披戴的，也不如這些花中的一朵。田野間的野草，今天還在，明天就投入爐中，天主尚且這樣裝飾，何況你們呢！  
「小信德的人啊！你們不要謀求吃什麼，喝什麼，也不要憂愁掛心，因為，這一切都是世上外邦人所尋求的；至於你們，你們的父知道你們需要這些。你們只要尋求他的國，這些自會加給你們。  
「你們小小的羊群，不要害怕！因為你們的父喜歡把天國賜給你們。」  
——上主的話。

### 領主詠

在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離；我將住在上主的殿裡，直至悠遠的時日。



| 天主教聖莫尼加堂 St. Monica's Catholic Parish Corner Church Street and North Rocks Road, North Parramatta |  |
|---|--|
| 牧民處熱線電話   | 0411 192 278 短訊 (SMS)、WhatsApp、微信 (wechat)、粵語及國語留言   |
| 主任司鐸 / 華人專職司鐸：  | 林勝文神父 電話：9630 1951 電郵： <a href="mailto:shingmanlam@gmail.com">shingmanlam@gmail.com</a>  |
| 助理司鐸：   | 敖安博神父 Fr Ambrose Owusu-Ansah (英語) 電話：9630 1951   |
| 主日彌撒時間：   | 粵語：星期日上午 11 時 30 分<br>英語：星期六黃昏 5 時，星期日上午 9 時、黃昏 6 時  |
| 平日彌撒：   | 星期二至五上午 9 時 15 分〔英語，附粵語講道〕   |
| 明供聖體：   | 逢星期五上午 9 時 15 分彌撒後至 10 時 45 分〔附修和聖事〕   |
| 修和聖事：   | 逢星期六下午 4 時至 4 時 45 分，<br>每月第三主日上午 10 時 15 分至 11 時，或與神父預約   |
| 病人傅油聖事 / 外送聖體：  | 請與神父聯絡 電話：9630 1951 電郵： <a href="mailto:shingmanlam@gmail.com">shingmanlam@gmail.com</a>   |
| 婚配聖事：   | 請於婚配日期前至少 12 個月與林勝文神父聯絡  |
| 嬰孩聖洗聖事：   | 需與神父預約並在聖洗前準備妥當  |
| 成人聖洗聖事：   | 必須先參與慕道班(RCIA)，請與神父聯絡  |
| 牧民處地址：  | 8 Daking Street, North Parramatta, NSW 2151<br>堂區網頁： <a href="https://stmonicanp.org.au">https://stmonicanp.org.au</a><br>牧民處網頁： <a href="http://www.chinesechaplaincyparra.org">http://www.chinesechaplaincyparra.org</a> |
| 牧民處辦公時間：  | 星期二至五 上午 8 時半時至下午 2 時半<br>星期日 上午 9 時至 11 時   |
| 堂區聯絡：   | 電話：9630 1951 電郵： <a href="mailto:stmonicanp@bigpond.com">stmonicanp@bigpond.com</a>  |

**維修籌款** 禮堂剛完成緊急維修，堂區現需籌集約三萬元來支付費用。大家請用聖若瑟像前的捐款信封（收現金或簽賬卡），或用電子捐款機。多謝大家慷慨解囊。

**聖奧斯定組舉辦信仰探討講座** 歡迎所有教友參加，無須報名。  
信仰探討講座於早上 10 時半至 11 時 15 分，在堂區會議室舉行。

| 日期       | 內容     | 講者            | 日期       | 內容         | 講者         |
|----------|--------|---------------|----------|------------|------------|
| 22/02/26 | 信仰生活分享 | Josephine Fok | 08/03/26 | 服務與靈修——聖母軍 | Agnes Chiu |
| 01/03/26 | 聖母與教會  | Eric Wong     | 15/03/26 | 召叫和使命(2)   | Ruby Chan  |

### 聖灰禮儀彌撒（當守大小齋）

2 月 18 日（星期三）上午 9 時 15 分（英語） 晚上 7 時半（英粵雙語）

### 公拜苦路

2 月 20 日起逢星期五，晚上 7 時半（英粵雙語、有修和聖事）

輪值：2 月 20 日聖神同禱會、2 月 27 日歡迎組、3 月 6 日聖母軍、

3 月 13 日聖若瑟會、3 月 20 日善導之母會、3 月 27 日青年組

### 迎接 2028 年國際聖體大會

澳洲雪梨將在 2028 年舉行國際聖體大會。澳洲主教團決定由 2026 年 3 月 1 日起正式開始籌備，並呼籲澳洲各堂區當日明供聖體一小時，讓眾信友在聖體前熱心祈禱。

本堂定於 3 月 1 日，早上 10 時至 11 時，在聖堂內明供聖體，並舉行聖體降福。敬希大家一同祈禱。

### 聖彌額爾禱文

聖彌額爾總領天使，在戰爭的日子裏保衛我們，免我們陷入魔鬼邪惡的陰謀，和奸詐的陷阱中，我們謙卑地祈求，但願上主譴責牠。上主萬軍的統帥，求你因上主的威能，把徘徊人間，引誘人靈，使其喪亡的撒殫及其他邪靈，拋下地獄裏去。亞孟。



農曆年謝主彌撒教會選了聖詠第 67 篇作答唱詠。

古譯本有註釋這是達味君王所作，但學者們未敢下判斷。按內容卻接近舊約晚期的神學，即天主不只是以色列的天主，而是萬民的天主。全詩只有八節。

第 2 至 3 節（願天主憐憫我們，並祝福我們；以自己的慈愛容光照耀我們！為使世人認識他的道路，萬民得知他的救贖。），「主的慈顏容光」出自戶 6:24，是舊約大司祭祝福人民的用辭。「認識上主的道路」，是指上主啟示往祂的途徑，即是祂眷顧世人的種種恩寵。

第 7 和第 8 節（大地已經為我們出產五穀百果；天主，我們的天主，給我們賜下祝福。願天主給我們祝福，願萬民都敬畏天主！），是整首詩的重覆詠唱，歌詠感謝天主。教會由宗徒的傳教經驗，得知天主願意救贖萬民，以民的皈依擴展成萬民的皈依；慶祝農曆新年也能讓人體驗主的恩寵。



#### 聖經中的「馬」

以色列子民對於認識和利用馬匹，大約要到撒羅滿君王時代（公元前 970 至 931 年）才有記載。以民效法其他強國開始利用馬匹來作為交戰的工具。因此，「馬匹」一詞，在希伯來文上有時是指戰馬，有時則是指騎士而言。巴力斯坦的馬，是從他方運來的（列上 10:28-29）。撒羅滿君王利用馬匹來加強軍備，有騎士用的馬，及拉戰車用的馬（列上 4:26; 9:19; 10:20）。考古家在默基多（Megiddo，位於今日以色列北部海法市東南邊，是古代貿易與軍事的重要地。）發現了撒羅滿時代大型的馬廄。

《約伯傳》內載一篇十分富有詩意的對馬匹的描述（約 39:19-25）。在新約《默示錄》也曾提及到戰馬及騎士（默 6:1-8; 9:7-19; 19:11-12）。由此可見，《聖經》所提的馬匹多用於戰爭；非戰事的用途則很少提及，如差使的坐騎（匝 1:7-12），私人的坐駕或車輛的拖拉等（艾 6:8-9; 訓 10:7）。

按《肋未紀》第 11 章，以民不能吃馬肉，馬肉是不潔的。馬的足蹄是一整塊的，沒有分趾，又不反芻，不乎合可吃的規定。

最神秘的是厄里亞先知被提升天時的異像：他的弟子厄里叟看到神視而高呼：「以色列的戰車，以色列的駿馬！」（列下 2:12）；厄里亞就被上主的火馬車接走了。歷代畫家都充滿想像地描繪這個圖像。（見上圖）

#### Youth Announcements

##### Youth Announcements

##### World Youth Day 2027 expressions of interest

World Youth Day 2027 will be held in Seoul, South Korea, from 3<sup>rd</sup> to 8<sup>th</sup> August 2027. For those who have been to ACYF (Australian Catholic Youth Festival), think that but on a world scale! As it is such a big event, we are taking expressions of interest NOW so we can start the preparation for this pilgrimage ASAP. If you are over 16 and is interested, please contact Cheryl Wong (0481 507 169).

##### St Monica's Youth Group

Youth Group will continue each week in the community room, starting at 10:30AM! If you're year 6 and up, come hang out for some games, make new friends and learn about God together! If you have any questions, please do not hesitate to contact one of our leaders Raphael Cheung (0420 947 121).



# St. Monica's Parish

## North Parramatta

**Thanksgiving Mass on Lunar New Year Eve**

**15th February 2026**

### Entrance Antiphon

Blessed are you who fear the Lord, who walk in his ways! The Lord bless you from Zion: may you see the prosperity of Jerusalem all the days of your life.

**First Reading**    **Zephaniah**    3:14-15

### A reading from the prophet Zephaniah

Shout for joy, daughter of Zion, Israel, shout aloud! Rejoice, exult with all your heart, daughter of Jerusalem! The Lord has repealed your sentence; he has driven your enemies away. The Lord, the king of Israel, is in your midst; you have no more evil to fear.

*The word of the Lord*

**Responsorial Psalm**    **Ps 67**

(R.) Give thanks to the Lord, for he is good, for his mercy endures for ever.

1. May God have pity on us and bless us; may he let his face shine upon us. (R.)
2. So may your way be known upon earth; among all nations, your salvation. (R.)
3. The earth has yielded its fruits; God, our God, has blessed us. (R.)
4. May God bless us, and may all the ends of the earth fear him! (R.)

**Second Reading**    **Colossians 3:12-17**

### A reading from the Letter of Saint Paul to the Colossians

Brothers and sisters:

Put on, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection. And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful. Let the word of Christ dwell in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God. And whatever you do, in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.

*The word of the Lord.*

### Gospel Acclamation

Alleluia, Alleluia

Rejoice always. Pray without ceasing. In all circumstances give thanks, for this is the will of God for you in Christ Jesus. Alleluia!

**Gospel**    **Luke 12:22-32**

### A reading from the holy Gospel according to Luke

Jesus said to his disciples, "That is why I warn you, do not be concerned for your life, what you are to eat, or for your body, what you are to wear. Life is more important than food and the body more than clothing. Consider the ravens: they do not sow, they do not reap, they have neither cellar nor barn—yet God feeds them. How much more important you are than the birds! Which of you by worrying can add a moment to his life-span? If the smallest things are beyond your power, why be anxious about the rest? Or take the lilies: they do not spin, they do not weave; but I tell you, Solomon in all his splendor was not arrayed like any one of them. If God clothes in such splendor the grass of the field, which grows today and is thrown on the fire tomorrow, how much more will he provide for you, O weak in faith! It is not for you to be in search of what you are to eat or drink. Stop worrying. The unbelievers of this world are always running after these things. Your Father knows that you need such things. Seek out instead his kingship over you, and the rest will follow in turn. Do not live in fear, little flock. It has pleased your Father to give you the kingdom. *The Gospel of the Lord.*

### Communion Antiphon

Only goodness and kindness follow me all the days of my life; and I shall dwell in the house of the Lord for many years to come.

歡迎把這通訊  
帶回家細閱